

ARZUM AIRTASTY XL

HORKOVZDUŠNÁ FRITÉZA - 1750 W

Uživatelská příručka



- 1 - Otvor pro přívod vzduchu
- 2 - Digitální panel
- 3 - Fritovací koš
- 4 - Ovládací knoflík nastavení
- 5 - Rukojeť fritovacího koše

Děkujeme, že jste si zakoupili horkovzdušnou fritézu značky Arzum. Doufáme, že vám tento výrobek, stejně jako další produkty značky Arzum, usnadní život.

Abyste mohli spotřebič využívat co nejlépe, pečlivě si prosím přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej pro případné další použití.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Ujistěte se, že napětí uvedené na vaší horkovzdušné fritéze Arzum odpovídá napětí ve vaší domácnosti. Naše společnost nenesे odpovědnost za případné poruchy způsobené nesouladem napětí a takové poruchy nebudou kryty zárukou.
- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Nepoužívejte jej venku ani ke komerčním či průmyslovým účelům.
- Aby nedošlo k poškození spotřebiče, nepoužívejte prodlužovací kabely s nedostatečným proudem.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí s tím spojeným rizikům. Děti si nesmí se spotřebičem hrát.
- Zástrčku, kabel ani žádnou část spotřebiče nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo k poškození fritézy.
- Během provozu nezakrývejte otvory pro přívod a odvod vzduchu.
- Nenaplňujte nádobu olejem. Naplnění olejem může způsobit nebezpečí požáru.
- Během provozu se nedotýkejte vnitřních částí spotřebiče.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozena zástrčka, napájecí kabel nebo jiná část.
- Nežádejte o výměnu nebo opravu spotřebiče neoprávněnou osobu.
- Udržujte napájecí kabel mimo horké povrchy.
- Spotřebič nikdy nezapojte ani nepoužívejte mokřima rukama.
- Ujistěte se, že je spotřebič řádně zapojen do zásuvky.
- Udržujte kabel i spotřebič mimo dosah dětí.
- Spotřebič nepřipojujte k externímu časovači.
- Neumísťujte spotřebič na nebo poblíž hořlavých materiálů, jako jsou ubrusy nebo závěsy.

- Při provozu spotřebič nepokládejte těsně ke zdi ani vedle jiných spotřebičů. Kolem spotřebiče ponechte nejméně 12 cm volného prostoru vzadu, po stranách a nad spotřebičem, aby byly otvory pro přívod a odvod vzduchu volné.
- Během provozu na spotřebič nic nepokládejte.
- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům než k těm, které jsou popsány v tomto návodu.
- Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru během provozu.
- Během fritování horkým vzduchem vychází z otvorů pro odvod vzduchu horká pára. Udržujte ruce a obličej v bezpečné vzdálenosti od páry a otvorů pro odvod vzduchu. Při vyjímání fritovací nádoby buďte opatrní, protože pára a vzduch jsou horké. Povrchy spotřebiče mohou být během používání horké.
- Pokud ze spotřebiče vychází tmavý kouř, okamžitě odpojte spotřebič ze zásuvky a počkejte, až přestane kouřit, než fritovací nádobu vyjmete.
- Spotřebič umístěte na rovnou, pevnou a stabilní plochu.
- Před manipulací nebo čištěním vždy počkejte nejméně 30 minut, dokud spotřebič nevychladne.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen kabel nebo zástrčka, nebo pokud spotřebič nefunguje správně, je poškozený nebo upadl na zem. Nesnažte se spotřebič opravovat sami. V takovém případě okamžitě kontaktujte autorizovaný servis Arzum.

PŘED POUŽITÍM

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Vyčistěte koš a nádobu pomocí vody a neabrazivní houbičky.
- Otřete vnitřní a vnější části spotřebiče čistým hadříkem.

JAK POUŽÍVAT HORKOVZDUŠNOU FRITÉZU

- NIKDY NEPŘIPRAVUJTE POTRAVINY BEZ SPRÁVNĚ NASAZENÉHO KOŠE, ABYSTE ZABRÁNILI RIZIKU POPÁLENÍ.

1. Použití nádoby a koše

- Umístěte spotřebič na stabilní povrch.
- Vytáhněte nádobu a položte ji na stabilní povrch.
- Odstraňte ochranný kryt z bezpečnostní pojistky.
- Stiskněte bezpečnostní pojistku a vyjměte koš.
- Naplňte koš potravinami maximálně do určené úrovně. Maximální kapacita koše je 2 kg.

2. Ovládací panel



Tlačítko	Akce	Funkce
Start/Pauza 	Krátké stisknutí	Spustí/Pozastaví fritování
Zrušit 	Krátké stisknutí	Zruší aktuální program a vrátí se do výchozího nastavení
Teplota 	Krátké stisknutí	Přepne do režimu nastavení teploty
Čas 	Krátké stisknutí	Přepne do režimu nastavení času
Digitální otočný ovladač	Otočení	Procházení přednastavených programů Změna nastavení teploty a času v různých režimech Probuzení spotřebiče z pohotovostního režimu

3. Zvuková signalizace

Událost	Zvukový signál
Potvrzení příkazu tlačítkem	Krátké pípnutí (pozn.: žádný zvuk při otáčení)
Ukončení přípravy	Krátké pípnutí
Zapnutí spotřebiče	Krátké pípnutí, spolu se zapnutím LED Displeje a tlačítek

4. Spuštění zařízení

Při zapnutí spotřebiče:

1. Všechny kontrolky LED na displeji se rozsvítí současně se zvukem signalizujícím spuštění.
2. Po skončení úvodní sekvence (1 sekunda) přejde fritéza do režimu nastavení.
3. Pokud po dobu 60 sekund neproběhne žádná činnost, přejde fritéza do pohotovostního režimu.



1. Displej je vypnutý (černý), pokud fritéza není připojena ke zdroji napájení.
2. Po připojení k napájení se všechny LED kontrolky rozsvítí na 1 sekundu a zazní úvodní zvukový signál.
3. Po ukončení úvodní sekvence přejde zařízení do režimu nastavení. Indikátory teploty a času zmizí a na displeji se zobrazí „---“.

5. Pohotovostní režim

5.1. Přejít do pohotovostního režimu



V režimu nastavení stiskněte tlačítko **Zrušit**.



Horkovzdušná fritéza přejde do pohotovostního režimu, všechna LED světla zhasnou, kromě symbolu „---“, který bude blikat s intervalem 1 sekundy.



Když horkovzdušná fritéza není v režimu vaření nebo nastavení po dobu 60 sekund nebo déle.



Horkovzdušná fritéza přejde do pohotovostního režimu, všechny kontrolky zhasnou kromě symbolu „---“, který bude blikat v intervalu 1 sekundy.

AKTIVACE POHOTOVOSTNÍHO REŽIMU

1. V režimu nastavení stiskněte tlačítko zrušení (Cancel).
2. Ozve se zvuk potvrzující přijetí příkazu.

3. Všechny LED indikátory zhasnou, na displeji zůstane pouze „---“.
4. Symbol „---“ bude blikat v intervalu 1 sekundy.



Když horkovzdušná fritéza není v režimu vaření nebo nastavení po dobu 60 sekund nebo déle



Horkovzdušná fritéza přejde do pohotovostního režimu, všechny kontrolky zhasnou kromě symbolu „---“, který bude blikat v intervalu 1 sekundy.

AUTOMATICKÝ POHOTOVOSTNÍ REŽIM

1. Pokud horkovzdušná fritéza není v režimu vaření nebo nastavení déle než 60 sekund, automaticky se přepne do pohotovostního režimu.
2. Při přechodu do tohoto režimu nebude vydán žádný zvuk.
3. Všechny LED indikátory zhasnou, na displeji zůstane pouze „---“, které bude blikat v intervalu 1 sekundy.

UKONČENÍ POHOTOVOSTNÍHO REŽIMU

1. Pro ukončení pohotovostního režimu otočte otočným ovladačem.
2. Zazní potvrzující zvuk.
3. Displej se přepne do režimu nastavení.



V pohotovostním režimu otočte ovládacím knoflíkem pro aktivaci displeje. Po rozsvícení displeje zazní potvrzující zvuk.



Horkovzdušná fritéza přejde po probuzení z pohotovostního režimu do režimu nastavení.

6. Automatické menu

V režimu nastavení:

Otočte ovládacím knoflíkem pro aktivaci funkce přednastaveného menu. Vybraná ikona bude blikat v intervalu 1 s a na displeji se zobrazí čas přípravy.

Stiskněte tlačítko Start/Pauza pro spuštění přednastaveného programu přípravy pokrmu.

Na displeji se zobrazí pouze zvolené přednastavené menu (bez blikání) a každou sekundu se budou střídat údaje o zbývajícím čase přípravy a teplotě.



Otočením knoflíku zvolte přednastavené menu.

Při otáčení knoflíku se neozývá žádný zvuk.

Stisknutím tlačítka Start/Pauza spustíte program vaření. Ozve se potvrzovací zvuk.



Horkovzdušná fritéza přejde do režimu vaření.

7. Manuální nastavení

V režimu nastavení:

Stiskněte tlačítko **Teplota**. Ozve se potvrzovací zvuk a ikony přednastavených programů zmizí.

Pomocí otočného knoflíku nastavte požadovanou teplotu. Číslice se budou podle potřeby zvyšovat nebo snižovat. Při otáčení knoflíkem se zvuk neozývá.

Stiskněte tlačítko **Čas**. Opět se ozve potvrzovací zvuk.

Pomocí knoflíku nastavte požadovanou dobu vaření. Ani při tomto nastavení knoflíkem se zvuk neozývá. Nakonec stiskněte tlačítko **Start/Pauza** pro spuštění vaření.



Stiskněte tlačítko **Teplota**.
 Ozve se potvrzovací zvuk.
 Ikony přednastavených programů zmizí.
 Objeví se číslice a indikátor teploty.



Otáčejte ovládacím knoflíkem, dokud nenastavíte požadovanou teplotu.
 Stiskněte tlačítko **Čas** – zazní potvrzovací zvuk.
 Na displeji se objeví číslice (čas) a indikátor času.



Otáčejte ovládacím knoflíkem, dokud nenastavíte požadovanou teplotu.
 Stiskněte tlačítko **Start/Pauza** – zazní potvrzovací zvuk.
 Horkovzdušná fritéza se přepne do režimu vaření.

8. Úpravy v průběhu vaření

8.1. Pozastavení při vyjmutí zásuvky

1. Pokud během vaření vytáhnete zásuvku fritézy, zařízení se přepne do režimu pozastavení, displej začne blikat v intervalech 1 sekundy.
2. Po úpravě jídla vložte zásuvku zpět do fritézy a stiskněte tlačítko **Start/Pauza** – zazní potvrzovací zvuk.
3. Fritéza bude pokračovat v režimu vaření se zbývajícím časem na časovači.



Zásuvka je vyjmuta. Ozve se potvrzovací zvuk.
Na displeji se objeví ukazatele **teploty** a **času**. Číslice budou blikat v intervalu **1 sekundy**.



Zásuvka je vložena zpět do horkovzdušné fritézy.
Stiskněte tlačítko **Start/Pauza**. Ozve se potvrzovací zvuk.
Číslice přestanou blikat.



Vaření bude pokračovat se zbývajícím časem na časovači.

POZNÁMKA: Toto nastavení platí i pro ruční režim.

8.2. Úprava teploty a času během vaření

1. Stiskněte tlačítko Start/Pauza pro pozastavení vaření.
Uživatelské rozhraní přejde do režimu pauzy, číslice budou blikat v intervalu 1 s.
2. Stiskněte tlačítko Teplota nebo Čas a otočným ovladačem provedte požadované změny.
3. Stiskněte tlačítko Start/Pauza pro obnovení vaření s nově nastavenými hodnotami.
Horkovzdušná fritéza se vrátí zpět do režimu vaření.



Otočte ovladačem a vyberte přednastavený program.

Při otáčení ovladačem se neozývá žádný zvuk. Stiskněte tlačítko Start/Pauza pro spuštění zvoleného programu vaření.

Ozve se zvuk potvrzení volby.



Číslice budou blikat v intervalu 1 sekundy. Stiskněte tlačítko teploty. Ozve se zvuk potvrzení. Teplotu nastavte otočením ovladače.



Po nastavení teploty můžete stisknout tlačítko **Času** pro úpravu délky vaření, nebo stiskněte tlačítko **Start/Pauza** pro pokračování ve vaření s novým nastavením.



Horkovzdušná fritéza se přepne do režimu vaření s novým nastavením.

9. Režim vaření

Číslice se budou přepínat mezi teplotou a časem. Ukazatele teploty a času se podle toho zobrazí.

Svítit bude pouze ikona zvoleného přednastaveného programu. Všechny ostatní ikony přednastavených programů zmizí. Tlačítka pro nastavení teploty a času rovněž zmizí.

Při ručním nastavení zmizí všechny ikony přednastavených programů.

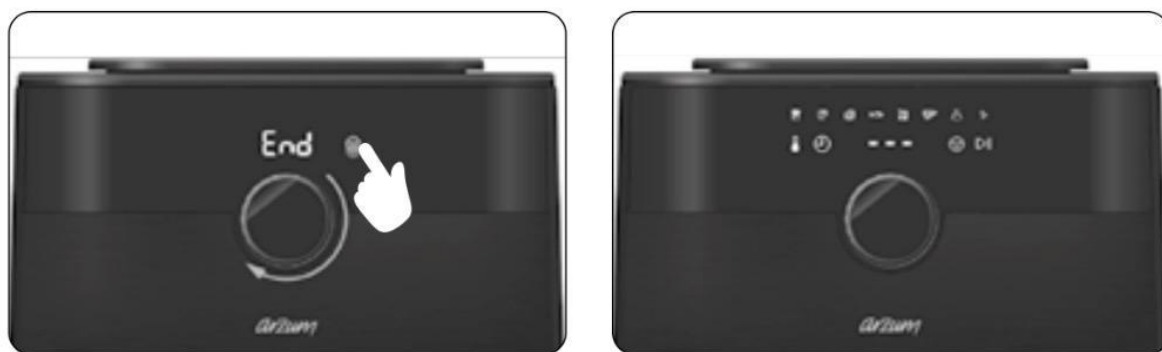


POZNÁMKA: Při ručním nastavení zmizí ikony přednastavených programů.

10. Konec vaření

Po ukončení vaření zazní zvukový signál. Na displeji se objeví nápis „End“ (Konec) a svítit bude pouze tlačítko **Zrušit (Cancel)**.

Otočte knoflíkem nebo stiskněte tlačítko **Zrušit**, abyste se vrátili zpět do režimu **nastavení (Setup Mode)**.



- Vytáhněte pánev z fritézy a položte ji na tepelně odolnou podložku.

POZNÁMKA: Olej z potravin se shromažďuje ve spodní části pánve, proto buďte opatrní při jejím vyndávání z fritézy.

- Zkontrolujte, zda je jídlo připravené. Pokud ještě není hotové, jednoduše zasuňte pánev zpět do fritézy, nastavte požadovaný čas vaření a otočením časovače spustíte chod horkovzdušné fritézy.

11. Čištění a údržba

Dodržujte níže uvedené kroky pro snadné čištění vaší horkovzdušné fritézy **Arzum Airtasty XL**.

Před čištěním se ujistěte, že je fritéza odpojena od elektrické zásuvky. Nastavení času a teploty otočte do polohy vypnuto a nechte zařízení několik minut vychladnout, pokud je ještě horké.

Vyjměte nádobu. Posuňte průhledný ochranný kryt v horní části rukojeti směrem dopředu. Stiskněte tlačítko se symbolem trojúhelníku pod průhledným krytem a koš vytáhněte nahoru. Koš a nádoba se oddělí a mohou být čištěny ručně nebo v myčce nádobí. Koš můžete mýt včetně rukojeti.

Vyčištěný koš osušte utěrkou. Pro opětovné vložení do nádoby umístěte koš směrem nahoru na nádobu. Jakmile jste si jisti, že je rukojeť správně umístěna, lehce ji zatlačte dolů. Když uslyšíte kliknutí, koš je správně nasazen v nádobě. Poté posuňte průhledný ochranný kryt směrem k sobě. Následně můžete vložit nádobu zpět do zařízení.

POZNÁMKA: Pro snadnější čištění přidejte před vařením malé množství vody do spodní části nádoby, kam se vkládá koš. Tím zabráníte připalování a zaschnutí přebytečného tuku nebo tekutin během vaření, zejména při přípravě masa a ryb.

- Po každém použití vylijte z pánve zbylý olej.
- Používejte pouze jemné čisticí prostředky.
- Vyhněte se intenzivnímu drhnutí fritézy, aby nedošlo k poškození povrchu.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Horkovzdušná fritéza nefunguje	Fritéza není zapojena do zásuvky. Časovač nebyl nastaven	Zapojte fritézu do elektrické zásuvky. Nastavte časovač.
Jídlo připravené ve fritéze není dostatečně tepelně upravené	Koš je příliš naplněn. Nastavená teplota je příliš nízká.	Nepřeplňujte koš přes značku „MAX“. Zvyšte teplotu (viz „Používání vaší horkovzdušné fritézy“).
Jídlo je připravováno nerovnoměrně	Některé potraviny je potřeba během přípravy protřepat.	Jídlo, které se překrývá (např. hranolky), protřepejte v polovině přípravy (viz „Používání vaší horkovzdušné fritézy“).
Smažené občerstvení není dostatečně křupavé po vyjmutí z fritézy	Použité občerstvení je určeno pro tradiční fritování v oleji.	Použijte občerstvení určené pro přípravu v troubě nebo jej lehce potřete olejem.
Nelze správně zasunout koš do fritézy	Koš je příliš naplněn.	Nepřeplňujte koš přes značku „MAX“.
Hranolky jsou připravovány nerovnoměrně	Hranolky nejsou nakrájeny rovnoměrně Brambory nebyly správně propláchnuty.	Používejte čerstvé brambory nakrájené na rovnoměrné kousky. Před smažením důkladně opláchněte nakrájené brambory, abyste odstranili škrob.

Hranolky nejsou po vyjmutí z fritézy dostatečně křupavé	Křupavost hranolek závisí na obsahu vody a množství oleje.	Brambory před smažením dobře osušte, nakrájejte je na tenčí kousky, případně použijte o trochu více oleje.
Z fritézy vychází bílý kouř	Připravujete tučné pokrmy. V nádobě zůstaly mastné zbytky z předchozího použití.	Při smažení mastných potravin vytéká velké množství oleje do nádoby, což může způsobit tvorbu bílého kouře. Tento jev neovlivňuje funkčnost fritézy ani kvalitu výsledného pokrmu. Po každém použití důkladně vyčistěte nádobu od mastných zbytků.

Název	Ikonka	Nastavení trouby	Popis
Hranolky		180 °C 13-15 min	300g-800g Zmražené tenké hranolky
Kuřecí křídýlka		200 °C 13-16 min	300g-800g Kuřecích křídýlek
Maso		180 °C 15-20 min	500g-1000g Tenké plátky masa
Ryby		180 °C 12-15 min	300g-600g Ryby
Zmrzlé		180 °C 10-14 min	300g-800g Zmražené kuřecí nugetky
Pečivo		180 °C 8 min	5 - 10 ks Cupcake
Batáty		180 °C 40-45 min	500g-1000g Batáty
Odstranění zápachu		80 °C 3 min	Na odstranění zápachu
Zelenina		170 °C 10-12 min	450g-650g Trocha oleje

TIPY PRO VAŘENÍ:

Teploty a doby přípravy uvedené v tabulce jsou pouze orientační. Závisí na konkrétních receptech a také na kvalitě a množství použitých surovin.

- Pokud není fritéza předem předeřtá, přidejte k doporučenému času přípravy ještě 3 minuty.
- Při přípravě koláčů, quiche nebo plněných pokrmů použijte pouze fritovací koš s tepelně odolnými formami na pečení.
- U některých jídel je třeba během přípravy obsah protřepat. V tomto případě vytáhněte nádobu pomocí rukojeti (fritéza se automaticky vypne), jídlo protřepejte nebo otočte a poté nádobu vložte zpět do fritézy – příprava automaticky pokračuje.
- Menší kousky potravin se připravují rychleji než větší.
- Protřepání menších kusů potravin v polovině přípravy zajistí lepší výsledek.
- Přidáním malého množství oleje k čerstvým bramborám získáte křupavější hranolky.
- Nepřipravujte ve fritéze extrémně mastné potraviny, jako jsou například klobásy.
- Doporučené množství brambor pro přípravu křupavých hranolků je 500 gramů.
- Horkovzdušnou fritézu můžete použít také k ohřívání pokrmů – nastavte teplotu na 80 °C po dobu maximálně 10 minut.

Životnost produktu - 7 let
Technické specifikace
220-240V, 50-60Hz, 1750W

MANIPULACE A PŘEPRAVA

- Během manipulace a přepravy musí být spotřebič uložen v původním obalu, aby nedošlo k poškození jeho součástí.
 - Při přepravě udržujte výrobek v normální poloze.
- Výrobek během přepravy neupusťte a chraňte jej před nárazy.
- Po doručení výrobku se na závady a poškození způsobená přepravou nevztahuje záruka.

Výrobek je v souladu se směrnicemi WEEE.

WEEE

Tento výrobek obsahuje recyklovatelné materiály v souladu se směrnicemi WEEE. Nelikvidujte tento výrobek jako netříděný komunální odpad. Informace o nejbližším sběrném místě získáte na místním obecním úřadě.



Vyrobeno v

Guangdong Enaiter Electrical Appliances Co., Ltd
No.28 Dongcheng Road, Dongfeng Town, 528425
Zhongshan City, Guangdong, CHINA

Dovozce

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Made in China - Menşei Çin'dir
0850 222 1 800
www.arzum.com

Distribuce: ILICO Europe s.r.o., IČO: 06385974